

MESAČNÍK O STUPAVE A STUPAVČANOCH

Stupavan

DECEMBER 1994

VYDÁVA MESTO STUPAVA

ZDARMA



Betlehem farského kostola v Stupave, foto I. Paleček

Vážení spoluobčania,

nezadržateľne sa blíži koniec roka a s ním prichádzajú sviatočné chvíle vianočných a novoročných sviatkov. Čaro Vianoc, ktoré spájame s najkrajšími spomienkami a chvíľami v našom živote, prináša nostalgickú náladu, ľudia majú k sebe bližšie, sú ohľadupľnejší, láskavejší a citlivejšie vnímajú svojich blízkych. Tak ako pútnika poteší tóna stromu pri rozpálenej ceste, aj nás potešia sviatky pokoja uprostred uponáhľaného víru každodenného života, uprostred starostí a problémov. Na chvíľu sa zastavíme, aby sme si uvedomili duchovný význam narodenia Ježiša Krista, aby sme v tom hľadali duchovnú

posilu a vzpruhu pre ďalšie dni nášho života. Lepšie si uvedomujeme v atmosfére sviatkov význam a poslanie rodiny, blízkych a inou optikou vnímame svoje okolie a svojich blízkych. Všetci máme svoje starosti, každý nesieme svoj údel, ale nikto z nás by nemal mať pocit, že je úplne sám a opustený. Mám na mysli starých a chorých, sirotu a odvrhnuté deti, pre ktoré sa nám musí otvoriť srdce i myseľ a ku ktorým môžeme byť podľa svojich možností štedrý a milosrdný. Vianoce sú časom otvorených srdca a teplých dlaní.

Rok sa završuje, sme o jeden starší, skúsenejší a možno i múdrejší.

Nastáva čas spočítovania dobrého a zlého, nastáva čas pre vlastný odpočet a hodnotenie, ako sme ten rok vlastne prežili. Ako v zrýchlenom filme sa nám pred očami mihnú chvíle, ktoré nás akýmkoľvek spôsobom poznačili. A je tu aj čas predsavzatí, stanovenia cieľov, ktoré sa budeme snažiť dosiahnuť. Aké ciele si má vlastne človek postaviť pred seba, aby vedel, za čím bude kráčať. Bohatstvo a blahobyť alebo aspoň udržanie toho, čo má dnes? Kladieme si otázku, čo je dôležitejšie a podstatnejšie v živote.

Vážení spoluobčania, prajem Vám nerušené prežitie vianočných sviatkov. V novom roku vám prajem pevné zdravie, veľa pracovných a osobných úspechov, šťastie v rodinách a spokojný život v našom meste.

Ing. Anton Daráš,
primátor mesta

Na slovičko...

"Tak oblečte si dresy, keď sme takto v kope, aby bolo jasné, kto za koho kope" - spieva sa v pesničke Dresy od skupiny Elán. Nevieť, čo ich inšpirovalo k takýmto slovám, ale určite im liezlo na nervy, že v hre do ktorej zapadli alebo ktorú hrali, nebolo jasné kto je kto. Každá hra totiž, má svoje pravidlá a svojich hráčov, ktorí hrajú na svoju stranu. Hra okrem pravidiel má aj tresty, pre prípad, že hráči pravidlá porušia.

Okrem hier sú i vážne veci a situácie, ale aj tie majú svoje pravidlá, či len morálne alebo zvykové alebo písané so silou zákona.

Aj volebný boj je hra, našťastie sa riadi zákonom. Volebný boj je svojim spôsobom aj folklórom, patrí k nemu guláš, muzika, sloboda prejavu, potlesku i pískania. Súčasťou je i písané slovo na papieri, na plotoch, krátke i rozsiahle literárne pokusy "prviesenky". Je to i súťaž anonymných autorov, anonymných roznášačov a vylepovačov. Jedným slovom, voľby majú svoje neopakovateľné čaro, ľudia sú priehľadnejší, zapálenejší, hlavne tí, ktorým ide o moc. To je všetko v poriadku, tak to asi dokážeme chápať a robiť, tak je to povolené do ukončenia predvolebnej agitácie. Každý, kto ide do volieb, vie, že nesie svoju kožu na trh a musí rátať i s tým, že môže prísť o kožu.

Čo robiť, keď príde k porušeniu zákona, keď sa do hry zapletú hráči bez dresov, anonymní pisatelia a roznášači, pre ktorých zákon neplatí. Sú nepolapiteľní, neadresní, už len chýba napísať, že nevinní. Zákon bol porušený - páchatel' je neznámy. Teda nič sa nestalo? Všetko je v poriadku? Veď ten, na koho útočili bezdresoví hráči, zvíťazil, tak, čo ešte chceme? Naozaj nechceme nič?! A zákon? "Kompromisy, to sú krysy..." aj to je od Elán-u, len sa čudujem, kde ten elán stále berú...

-ps-

Komunálne voľby 94

Má to náš občan veru veselé, za štyridsaťosem dní trikrát sa mal rozhodnúť a pristúpiť k volebným urnám. Hoci sa postupne prejavovala únava z volieb a neochota rozhodovať, účasť v tých posledných (zatiaľ) nebola až taká nízka ako sa predpokladalo. Občania v nich rozhodovali o úplne konkrétnej existencii a budúcnosti svojej obce. Od tých veľkých - parlamentných volieb sa lišili aj tým, že ľudia nevolili politické strany, či hnutia, ale skôr si vyberali podľa osobných skúseností s kandidátmi, teda volili osobnosti, ktorým zverili svoju dôveru a podporu.

Prvé komunálne voľby boli hlavne vyjadrením názoru, že po starom a so starou garnitúrou sa dopredu ísť nedá. Boli dozvukom nežnej revolúcie, boli prvýkrát demokratické a slobodné. Prevalu v nich získali noví ľudia, prevažne tí, ktorí sa predtým nepodieľali z akýchkoľvek dôvodov, na výkone moci. V prvých voľbách teda išlo predovšetkým o to, aby sa úplne zmenila štruktúra a personálne zastúpenie v samosprávach. Navyše sa vtedy vytvárala (bohužiaľ ešte stále nie je dokončená) legislatíva týkajúca sa samosprávy jej právomocí, kompetencií a povinností. Mestské zastupiteľstvo a primátor pracovali v nových spoločenských, politických a hospodárskych podmienkach a doslova sa učili výkonu moci samosprávy.

Novembrové komunálne voľby, z ktorých vzišlo nové mestské zastupiteľstvo a primátor, boli už o niečom inom. Predovšetkým boli zhodnotením predchádzajúceho volebného obdobia, prísny a kritickým posúdením všetkého, čo sa udialo, vybudovalo a sľúbilo a všetkých, ktorí boli pri tom, rozhodovali, budovali a sľubovali. Okrem toho boli voľby aj o tom, či nastúpená cesta, spôsoby riešenia problémov, stratégia rozvoja mesta a jeho budúcnosť, majú podporu občanov.

Teda ak ich porovnáme, tie prvé boli štartom pred štafetou, tie druhé prvým stanovištom ubehnutej štafety.

Ak si boli v niečom podobné, tak v tom, že opäť kandidovali na post primátora Ing. A. Daráš a J. Valachovič. Dokonca i plagáty boli podobné, ten prvý ich mal o niečo väčšie ako predtým a nepodpísal sa prezývkou

Ciny, ten druhý použil podobný tomu svojmu prvému plagátu, tentokrát bez bonmotu "Šanca pre Stupavu". Všetko prebiehalo ako sa na voľby patrí, pozývalo sa na mítingy, odpovedalo sa na otázky voličov, sľubovalo sa, argumentovalo atď. Atmosféru pošramotili neznámy autor a neznámi roznášači oneskorených agitačných letákov o tom, komu patrí Stupava. O tento prvok, či spôsob vedenia predvolebnej kampane sme nateraz bohatší. I keď porušenie zákona, ktorého dodržiavanie predpokladá slušnosť a úctu k zákonu, nie je najlepším vysvedčením pre vedenie predvolebnej kampane, ale to musí posúdiť mestská volebná komisia.

- ps -

Rozhovor
s primátorom

V komunálnych voľbách na primátora, s výraznou prevahou zvíťazil doterajší primátor mesta Ing. Anton Daráš. V predchádzajúcich voľbách mu odovzdalo svoj hlas 1300 voličov, v tohtoročných voľbách ho podporilo 2 125 voličov. Prinášame vám prvý povolebný rozhovor s starým primátorom.

Predvolebná kampaň sa niesla v duchu ostrej kritiky a výhrad voči minulému mestskému zastupiteľstvu i voči vášmu spôsobu výkonu funkcie primátora. Rozličnou formou boli rozširované informácie o mafiánskych praktikách, neehopodárnosti s majetkom mesta i volanie po zodpovednosti za tieto "prečiny". Aký je Váš názor na tieto tvrdenia?

Predvolebná kampaň vlastne začala už vtedy, keď na stránkach Stupavana bol zverejnený List poslancu - p. M. Valachoviča. Nechcem sa vracäť k jeho obsahu a štýlu, v ktorom bol napísaný, ale bol to jasný signál v akom duchu sa volebný boj ponesie. Uznávam konštruktívnu kritiku i schopnosť niesť zodpovednosť za rozhodnutia, ale každý musí svoje tvrdenia podoprieť pravdivými argumentami a nie zavádzaním.

Počas volebnej kampane, na mítingoch boli často použité argumenty a to hlavne niektorými bývalými poslancami, ktoré stavalí prácu



bývalého zastupiteľstva do veľmi zlého svetla. Títo páni pozabudli, že aj oni rozhodovali, že aj oni boli pri tom, ale to sa stáva. Informácie o mafiách a mafiánskych praktikách považujem za účelové a zavádzajúce. Senzačné odhalenia a škandály sa nekonali a volebné výsledky boli pre tých, ktorí kalkulovali s "rozbúrenou verejnou mienkou" určite sklamaním.

Predvolebná kampaň je vždy určitým bojom alebo zápasom o moc, myslíte si, že existujú určité pravidlá slušnosti alebo pravidlá hry, ktoré by sa mali dodržiavať aspoň pre to, aby sme mohli žiť i po voľbách ako občania jedného mesta?

Vždy je to otázka štýlu a prístupu. Predvolebná kampaň je len epizódou v živote mesta a práve preto, že život ide ďalej, že občania musia navzájom komunikovať, podobne aj poslanci a primátor, považujem predvolebnú kampaň za skúšku slušnosti a tolerance. Pravidlá hry stanovuje zákon, ale nediktuje všetko a tu práve nastupuje morálka, ktorá určuje hranice, až kam sa dá ešte zájsť. Prirodzene, každý má svoje predstavy o morálke, záleží na verejnosti, či ich prijme za svoje.

Vo svojej predvolebnej kampani ste kládli dôraz na pozitívne výsledky predchádzajúceho obdobia, čo je pocho-piteľné, išlo o obdobie vášho výkonu funkcie primátora. Existujú problémy, s ktorými ste neboli spokojný a ktorých sa chcete v budúcnosti vyvarovať?

Vykonával som svoju funkciu v súlade so sľubom, ktorý som dal voličom, i v súlade so svojim svedomím, možno aj preto som kládol dôraz na pozitívne výsledky nielen mojej práce, ale celého zastupiteľstva a mestských

podnikov. Jednoducho nedokážem kolektívnu prácu, možno i s chybami, negovať len preto, aby som sa sám ukázal v lepšom svetle. Prirodzene, nie som spokojný so všetkým, vidím možnosti skvalitniť prácu predovšetkým na mestskom úrade a to nielen cestou intenzívnejšej práce terajších zamestnancov, ale i posilnením aparátu, pretože pokračuje proces prenášania kompetencií zo štátnej správy na samosprávy.

Ak by ste chceli hodnotiť predvolebnú kampaň, môžete povedať, čo Vás nanej potešilo a čo zarmútilo?

Nie je v mojej kompetencii hodnotiť predvolebnú kampaň. Zúčastnil som sa mnohých mítingov nie ako primátor, ale ako občan.

Zažil som situáciu, kedy na mítingu KSS sa konštatovalo, že udeľovanie pamätných medailí pri príležitosti 725. výročia prvej písomnej správy o Stupave bolo fraška, pretože medailu nedostal nikto z bývalých funkcionárov, ktorí sa tiež zaslúžili o rozvoj Stupavy. Pritom kritéria pre navrhovanie občanov na vyznamenanie boli všeobecne známe, navrhnúť mohol aj občan aj poslanec a boli oslovené aj politické strany, spolky a organizácie. V tejto situácii, kedy celá vina mala dopadnúť na moju osobu, moderátor mítingu p. Obadal povedal, že aj KSS bola oslovená, ale nenavrhl na vyznamenanie nikoho. Bol to moment, kedy si získal moju úctu, za to, že v situácii, ktorú mohol využiť vo svoj prospech, kedy sa mohlo pokračovať v zavádzaní, povedal neprijemnú pravdu. Túto skúsenosť považujem za potešujúcu a za potvrdenie toho, že dokážeme žiť aj bez straníckych tričiek. Zúčastnil som sa aj mítingu, na ktorom bol okrem iných predslavený aj môj protikandidát p. Valachovič. Na mítingu padali tvrdé slová voči predchádzajúcemu zastupiteľstvu i voči mne, dokonca som bol nepriamo oslovený. Keď som sa prihlásil do diskusie, kde som chcel niektoré veci vysvetliť, bol som okríknutý a upozornený, že nie som na svojom predvolebnom mítingu. To bola tá neprijemná skúsenosť, kedy som pochopil, že deklarovaná slušnosť ešte neznamená skutočnú slušnosť.

Predvolebnú kampaň poznačilo porušenie volebného zákona, konkrétne porušenie ukončenia predvolebnej agitácie štyridsaťosem hodín pred začatím volieb. Vo štvrtok a v piatok boli roznášané a vylepované letáky s obsahom, ktorý bol namierený

proti Vám. Aké stanovisko ste zaujali k tejto skutočnosti?

Zákon bol porušený, obrátil som sa na mestskú volebnú komisiu so sťažnosťou, verejnosť bola oboznámená s porušením zákona mestským rozhlasom. Volebná komisia k tomu zaujala stanovisko, že zákon bol porušený neznámym páchatelom, adresát letáku tiež je neznámy a tým, že sa táto skutočnosť vyhlásila v mestskom rozhlase je vec vyriešená.

Osobne si myslím, že keby som svoj volebný plagát podpísal ako "Ciny", určite by sa našiel niekto, kto by to označil za populizmus.

Ak sa však na hanopise pýta neznámy autor, či Stupava patrí Cinyňovi, je zaujímavé, že v tom momente je adresát neznámy. Môžem povedať len tolko, že som ten leták určite nechal vytačiť ja.

Napriek všetkému ste víťazom komunálnych volieb a určite viete, čo Vás čaká. Čo považujete za prvoradý problém, ktorý treba čo najskôr vyriešiť?

Predovšetkým je to otázka rozpočtu na budúci rok, ktorý v mnohom závisí od vývoja štátneho rozpočtu, od toho, ako sa budú naplňovať príjmové položky nášho rozpočtu, ako bude fungovať skládka odpadu a ďalšie mestské podniky. Od príjmov bude závisieť, akým tempom budeme pokračovať v rozvoji nášho mesta.

Myslíte si, že Vás víťazstvo vo voľbách oprávňuje k spokojnosti so svojou prácou, a to v situácii, kedyna Vašu adresu dopadala taká ostrá kritika, ktorá síce neoplynila rozhodnutie občanov dať Vám svoju dôveru, ale určite vyvolala aj pochybnosti a podozrenia?

Výsledok volieb považujem za znamenie, že občania Stupavy mi dôverujú a zároveň očakávajú, ako budem s ich dôverou narábať. Zároveň si myslím, že tých osemdesiat percent voličov, ktorí dali dôveru mne, volilo aj poslancov a možno ich voľbu spájali s mojou voľbou, teda ich považovali za mojich potenciálnych spojencov a spolupracovníkov. Nie pochlebovačov! Voľbami si občania zvolili "kolektívny rozum a hybnú silu", ktorá bude budúce štyri roky hýbať týmto mestom. Budeme mať dosť času na to, aby sme svojou prácou presvedčili občanov nášho mesta o tom, s akými úmyslami sme sa uchádzali o ich priazeň. Na záver chcem poďakovať všetkým, ktorí mi odovzdali svoj hlas, za ich dôveru a podporu.

Oznámenie

Mestskej volebnej komisii o výsledku volieb do samosprávy mesta, ktoré sa konali v dňoch 18. a 19. 11. 1994

Počet volebných obvodov : 6

Počet volebných okrskov : 6

Počet volebných komisii, ktoré zaslali zápisnicu o hlasovaní : 6

Počet osôb zapísaných v oznamoch voličov : 6032

Počet voličov, ktorým boli vydané úr. obálky : 2792

Počet odovzdaných úradných obálok: 2790

Počet platných hlasovacích lístkov pre voľby do mestského zastupiteľstva : 2697

Počet poslancov, ktorý sa mal zvoliť: 24

Počet zvolených poslancov : 24

Počet platných hlasovacích lístkov pre voľby primátora : 2691

Mená kandidátov, ktorí boli zvolení za poslancov podľa volebných obvodov a v ich rámci v poradí podľa počtu získaných platných hlasov.

Volebný obvod číslo 1

priezvisko a meno kandidáta počet platných hlasov polit.prísluš.

Slezák Pavel, Mgr. 185 NEKA

Beleš Ján, Ing. 143 NEKA

Nemcová Darina, RNDr. 136 SNS

Mihalič Pavol, Ing., CSc. 132 KDH

Volebný obvod číslo 2

Koreň Ján, MUDr. 184 NEKA

Žolnayová Marta 128 HZDS

Kalivoda Rudolf, Ing. 122 SNS

Štoffa Michal, Ing. 98 NEKA

Volebný obvod číslo 3

Valachovič Milan 143 DS

Veselý Štefan 143 SNS

Ivica Ľuboš, Ing. 131 NEKA

Huk Pavol 118 HZDS

Volebný obvod číslo 4

Beleš Gustáv 226 SNS

Valachovič Ján 177 DS

Paulík Dušan, Ing. 152 SNS

Pšenko Ladislav 135 NEKA

Volebný obvod číslo 5

Ukropec Jozef, Ing. 254 HZDS

Daráš Milan 224 HZDS

Mišťina Justín 173 NEKA

Hasonová Zlatica 160 SNS

Volebný obvod číslo 6

Žiak Ľubomír, Ing. 259 KDH

Gašparovič Viliam 212 KDH

Gašparovič Jozef 181 KDH

Suchý Rudolf, Ing. 157 NDS

Mená náhradníkov:

Volebný obvod číslo 1

Horecký Miroslav 132 SNS

Lachkovičová Mária 129 HZDS

Beleš Miroslav 105 NEKA

Kubovič Jozef 97 SNS

Piaček Dušan, Ing., 93 NEKA

Kralovič František, Ing. 91 KDH

Šablica Alojz 90 SDL

Majtan Jaroslav, Ing. 82 NEKA

Labaiová Henrieta, Ing. 59 SDL

Kovár Vladimír, Ing. 59 SNS

Vyskup Alojz 55 KSS

Zukal Ivan 49 HZDS

Volebný obvod číslo 2

Krištoffy Ladislav 83 HZDS

Šimonič Marian 72 SNS

Bauer Emanuel, Ing. 69 KDH

Kubicsko Vojtech 67 DS

Nemec Róbert 60 SNS

Obadal František 55 KSS

Rigler Ladislav 48 SDL

Tothová Jana 45 SNS

Horecký Daniel 42 SDL

Maderová Sidónia 40 KSS

Volebný obvod číslo 3

Haršáni Milan 112 KSS

Toth Jozef, Ing. 111 DS

Slezák Peter 99 SNS

Minarovičová Jitka 98 NEKA

Németh Ľuboš 97 SNS

Knieteľ Ján 90 HZDS

Chaloupková Mária, PhDr. 90 SDL

Lánik Michal, Ing. 83 KDH

Turek Štefan, Ing. 82 KDH

Jánošová Ľudmila 79 KSS

Foltýnek Vladimír, RNDr. 63 SNS

Volebný obvod číslo 4

Kubiček Pavel 117 DS

Bulla Marián, Ing. 106 HZDS

Jagelka Milan, Mgr. 101 KDH

Hoozová Sylvia 83 SNS

Jánošová Milada 80 NEKA

Zon Viliam, Ing. 75 SNS

Sobolík Ferdinand 71 HZDS

Fabián Blažej 59 KDH

Slezák Ferdinand 57 KSS

Foltín Miroslav 56 NEKA

Hartman Ján, Dr., CSc. 42 KSS

Petráš Ján 33 SDL

Melicher František 31 SDL

Volebný obvod číslo 5

Kolembus Ivan 126 DS

Hrica Anton 124 KDH

Rác Peter 116 KDH

Kopp Vladimír, Ing. 114 NEKA

Škrovanová Jarmila 109 DS

Činovská Soňa 106 SNS

Fajkusová Mária 96 KSS

Vavrina Miroslav, Ing. 96 SNS

Chromik Štefan, Ing., CSc. 91 SDL

Amsler Rudolf 78 SDL

Ondříšek Václav 59 KSS

Mikuš Pavel 45 SNS

Volebný obvod číslo 6

Besedič Miroslav 144 SNS

Kováč Miroslav, Ing. 129 SNS

Maroš Viliam 122 NEKA

Kubrický František 108 SDL

Maderová Marta 107 SNS

Kvaková Anna, Ing. 93 HZDS

Suchá Antónia 79 KSS

Balušková Ľudmila 69 KSS

Vicianová Anna 54 SNS

Dinda Jozef, MUDr. 38 HZDS

Počet platných hlasov odovzdaných pre jednotlivých kandidátov na funkciu primátora podľa poradia na hlasovacom lístku :

Daráš Anton, Ing. 2125 NEKA

Valachovič Ján 566 DS

V prípade rovnosti hlasov, mestská volebná komisia určila poradie kandidátov žrebovaním.

V Stupave 19.11.1994

*Jarmila Jakšová
predsedníčka mestskej
volebnej komisie*

Zasadalo nové mestské zastupiteľstvo

Prvému pracovnému zasadaniu mestského zastupiteľstva, ktoré vzišlo z komunálnych volieb, predchádzalo slávnostné zasadanie dňa 25. novembra, na ktorom predsedníčka mestskej volebnej vyhlásila výsledky volieb a poslanci zložili do rúk primátora poslanecký sľub.

Po skončení zloženia sľubu poslancov bol dohodnutý program pracovného zasadania mestského zastupiteľstva, ktoré bolo zvolané na 2. decembra 1994.

V piatok 2. decembra sa zišlo na prvom pracovnom rokovaní mestské zastupiteľstvo v zložení podľa výsledkov komunálnych volieb. Program bol naozaj pracovný, pretože sa riešili základné otázky fungovania zastupiteľstva, jeho orgánov - zloženie mestskej rady, menovanie kontrolóra mesta a zriadenie a zloženie komisií a príprava nasledujúceho zasadania MsZ k rozpočtu mesta.

Od prvej chvíle bolo jasné "rozloženie síl" v stupavskom "parlamente", pretože pri hlasovaní sa jasne vyprofilovali dva akoby tábory i keď treba podotknúť, že skoro každý výsledok hlasovania bol napínavý. Primátor mesta navrhol na post zástupcu primátora poslanca najsilnejšej politickej strany - SNS p. Ing. R. Kalivodu. V zdôvodnení síce uviedol, že uvažoval i o ďalších možných kandidátoch - Ing. Ján Beleš, ktorý by zastupoval najpočetnejšiu skupinu poslancov a to nezávislých poslancov, avšak táto skupina pre svoje rôznorodé záujmy pravdepodobne nevytvorí poslanecký klub, preto najsilnejším zoskupením je práve skupina poslancov za SNS (6). Ďalej uvažoval i nad možnosťou, že by funkciu zástupcu primátora obsadil poslanec s najväčším počtom hlasov vo voľbách v tomto prípade prichádzal do úvahy poslanec Ing. L. Žiak (KDH). V minulosti však platilo pravidlo, že na zástupcu primátora má "právo" najsilnejšia strana a v tomto prípade KDH má v zastupiteľstve len štyroch poslancov. Na návrh primátora mesta bol za zástupcu primátora zvolený Ing. R. Kalivoda.

Na základe predbežných dohovorov zástupcov politických strán a hnutí zastúpených v MsZ bolo dohodnuté, že sa vytvorí mestská rada, v ktorej budú jednotlivé strany a hnutia zastúpené podľa nasle-

dovného pomeru : za NEKA - dvaja poslanci, za SNS - dvaja poslanci, za KDH - jeden poslanec a za HZDS - jeden poslanec. Po diskusii a krátkom prerušení rokovania zastupiteľstva bola mestská rada konštituovaná s nasledovným obsadením : Ing. R. Kalivoda - zástupca primátora (SNS), Ing. J. Beleš (NEKA), Ing. M. Štoffa (NEKA), RNDr. D. Nemcová (SNS), Ing. J. Ukropec (HZDS), M. Žolnayová (HZDS) a Ing. L. Žiak (KDH).

Mestská rada v tomto zložení odráža pomer síl strán a hnutí zastúpených v zastupiteľstve. Napriek "straničným tričkám" treba povedať, že v mestskej rade sú osobnosti, ktoré reprezentujú názory voličov, ktorým išlo o blaho a prosperitu Stupavy. Ak sa skutočne dodrží proklamované heslo, že veľká politika zostane pred alebo za bránami Stupavy, že otrasy a víchrice "tam hore" sa neprenesú aj "sem dole" môžeme predpokladať sústredenie sa na naše problémy. Ťažko sa však uzavrieme do svojich problémov, ktoré sú všetkými nitkami poprepájané na celkovú hospodársku a politickú klímu v celej slovenskej spoločnosti.

Mestské zastupiteľstvo pokračovalo konštituovaním ďalších svojich orgánov. Na návrh skupiny poslancov a primátora mesta bola do funkcie hlavného kontrolóra mesta opätovne zvolená p. Ing. Jankovičová.

Primátor mesta ďalej predložil návrh na zriadenie komisií, ktoré budú pri mestskom zastupiteľstve pracovať ako jeho poradné orgány. Navrhol zriadiť šesť komisií s nasledovným zameraním : 1. stavebno-majetková a rozvoja mesta., 2. finančná., 3. obchodno-podnikateľská., 4. sociálna a bytová., 5. spoločenských potrieb (školsťvo, kultúra, šport), 6. zdravia a životného prostredia (bezpečnosť, doprava ...).

Komisie boli schválené hlasovaním, zároveň boli schválení predsedovia komisií a ich členovia z radov poslancov. Komisie budú ďalej doplnené o členov z radov občanov. Primátor požiadal predsedov komisií, aby si pripravili plán činnosti a začali okamžite pracovať.

Zloženie komisií : 1. stavebno-majetková a rozvoja mesta, predseda Ing. R. Suchý, členovia - Z. Hasonová, M. Daráš, Ing. D. Paulík, J. Miština., 2. finančná, predseda Ing. J. Beleš,

členovia Ing. R. Kalivoda, Ing. M. Štoffa, Ing. J. Ukropec, J. Valachovič., 3. obchodno-podnikateľská, predseda G. Beleš, členovia Z. Hasonová, Ing. P. Mihalič, CSc., 4. sociálna a bytová, predseda P. Huk, členovia RNDr. D. Nemcová, V. Gašparovič, MUDr. J. Koreň, Ing. J. Ukropec., 5. spoločenských potrieb, predseda M. Žolnayová, členovia Mgr. P. Slezák, Ing. L. Ivica., 6. zdravia a životného prostredia, predseda Ing. L. Žiak, členovia J. Gašparovič, L. Pšenko, Š. Veselý.

Mestské zastupiteľstvo schválilo poslancov do funkcie sobášiacich pri občianskom obrade : p. Z. Hasonová, Ing. J. Beleša (okrem primátora a prednostu MsÚ).

Interpelácie poslancov

Viaceri poslanci poukázali na nízku úroveň materiálov predložených poslancom na prerokovanie a tiež ich neskoré doručenie, čo negatívne ovplyvňuje pripravenosť poslancov. Zároveň poukázali na nutnosť prehodnotiť doterajšiu organizačnú štruktúru mestského úradu, respektívne ju posilniť vzhľadom na zvýšené nároky na prácu úradu, hlavne na oddelenie výstavby, životného prostredia a obchodu. Poslanec J. Valachovič žiadal vo svojej interpeľácii vyjadrenie riaditeľa MsPTS p. Mištinu k vráteniu poplatkov za hrobové miesta, upozornil na zanedbané rozkopávky (krátke vodovodné spoje), ktoré dodávateľská firma neuviedla do pôvodného stavu, upozornil a žiadal vyriešiť osvetlenie na ul. S. Chalupku, údržbu komunikácie smerom k skládke a znečisťovanie Železničnej ulice.

Primátor mesta vyzval poslancov, aby v tomto volebnom období sústredili svoje sily a schopnosti na riešenie problémov Stupavy a jej obyvateľov namiesto "vybíjania svojich síl" v mestskom časopise Stupavan, poukazovaním na nedostatky v práci zastupiteľstva, do ktorého ich zvolili občania Stupavy. V tejto súvislosti riaditeľ MsKS požiadal poslanecké kluby, aby delegovali svojich zástupcov do redakčnej rady časopisu, aby sa tak zaručila objektivnosť informácií.

Poslanec Ing. Ukropec upozornil na stret záujmov v prípade vykonávania funkcie riaditeľov mestských podnikov a výkon u poslaneckého mandátu. Napriek tomu, že k tejto problematike predchádzala široká a búrlivá zákulisná diskusia, nakoľko volebný zákon, konkrétne paragraf 3 tohto zákona, uvádza nezlučiteľnosť v prípade pracovníkov aparátu mestského zastupiteľstva a ich výkonu poslaneckého mandátu. K tomuto

pokračovanie na nasledujúcej strane

pokračovanie z predchádzajúcej strany

problému sa vyjadril primátor mesta, ktorý konštatoval, že výsledky volieb schválila mestská volebná komisia, ktorá sa o tomto probléme informovala a stret záujmu v prípade troch poslancov Mgr.P. Slezáka, J.Mištinu a Š.Veselého, nebol potvrdený. Zároveň konštatoval, že nie je možné "naprávať" "výsledok volieb dodatočnými uzneseniami, ktoré by kohokoľvek vylučovali z uplatňovania práva byť volený a vykonávať poslancový mandát. Upozornil, že výklad zákona a jeho uplatňovanie môže podať len zákonodárca, v tomto prípade legislatívny odbor NR SR.

Primátor na záver poďakoval prítomným poslancom za aktívnu účasť na rokovaní zastupiteľstva. -ps-

Podakovanie

Určite je tomu rok, čo som Vás na tomto mieste oslovila a prosila o spoluprácu sponzorovať zakúpenie nových, všestranne použiteľných prístrojov. Podarilo sa získať kvalitný prístroj na liečenie neuralgií, lumbága, koxathrózy, rôznych bolestí a pooperačných slabostí. Hovorí sa, že aj neskoro je vždy lepšie ako nikdy.

Preto si touto cestou dovoľujem poďakovať primátorovi Ing. Antonovi Darášovi, ktorý kúpou tohoto prístroja preukázal úctu k Vášmu zdraviu. Lebo ten, kto je zdravý - je aj šťastný, veselý a spokojný, pracovitý a iniciatívny. Ako balzam zapôsobil prístroj na kompletne vybavenie rehabilitačného oddelenia. Mnoho z Vás si pochvaľuje to, že nemusíte

dochádzať denne do Bratislavy na procedúry, ušetríte čas i peniaze na cestovnom a vyhnete sa rôznym problémom čakania autobusov a pod. Iza toto patrí vďaka primátorovi mesta Stupavy. A čo je na tom to najkrajšie? Všetko to robí s takou samozrejmosťou, jednoduchosťou.

Idú najkrajšie sviatky roka. Sviatky rôznych sľubov a predsavzatí. Ja sa budem o prístroje príkladne starať, Vy si sľúbte viac sa zaujímať o zdravší život bez fajčenia, nenávisť a závisti. Bude to zaujímavý kruh spolupráce. Ja ušetrim na opravách a Vy budete jedineční, priateľskejší a šťastnejší.

Úprimne si to želim, Vaša

Marta Pastoriková
rehabilitačná pracovníčka
špecialistka

Registračné pokladnice

Zákon č. 511/1992 Zb. o správe daní a poplatkov a o zmenách v sústave územných finančných orgánov v znení neskorších predpisov ustanovuje v paragrafe 97 povinnosť pre daňový subjekt, ktorého predmetom je podnikania je predaj tovaru v nezmenenom stave a poskytovanie služieb, používať elektronické registračné pokladnice s tlačiarňou na účely evidencie tržieb. Vyhláškou č. 55/94 Z.z., ustanovilo MF SR termín a podmienky používania pokladníc a spôsob vedenia evidencie tržieb. Podľa citovanej vyhlášky je daňový subjekt, ktorého predmetom podnikania je predaj tovaru v nezmenenom stave a poskytovanie služieb, pričom k úhrade dochádza za hotové, povinný používať na účely evidencie tržieb registračnú pokladnicu od 1.1.1995.

Povinnosť používať registračné pokladnice od 1.1.1995 sa nevzťahuje na ambulantný predaj, ktorý je definovaný v paragrafe 2 cit. vyhlášky.

Služby, pri poskytovaní ktorých je ustanovená povinnosť pre daňový subjekt používať registračné pokladnice, sú presne definované v paragrafe 2 písm.j).

Ide o služby označené v jednotnej klasifikácii výkonov pod kódmi:

903 1 Výkony verejného stravovania v reštauráciách

903 4 Výkony verejného stravovania v rekreačných zariadeniach

903 9 Výkony verejného stravovania, ostatné okrem ambulantného predaja

917 22 Opravy a údržba osobných automobilov a ich účelových modifikácií

968 1 Služby holičské, kadernícke, kozmetické

968 2 Služby pre osobnú hygienu

968 3 Služby fotografické

968 4 Služby pracovní, čistiarní a farbiarní.

Používať sa môžu len také typy pokladníc, na ktoré je vydaný **CERTIFIKÁT** o výsledku výrobkovej certifikácie Elektronickým výskumným a projektovým ústavom, a.s., Štátna skúšobňa SKTC 101 Nová Dubnica. Certifikáty sa vydávajú na dodávateľa a na typ pokladnice, a to len tie typy, ktoré vyhovujú základným podmienkam uvedeným vo vyhláške č.55/1994 Z.z.

Spolu s každou pokladnicou budú dodávateľa dodávať daňovým subjektom:

- knihu pokladnice

- návod na obsluhu a údržbu pokladnice

- overenú kópiu certifikátu vydaného na typ a dodávateľa pokladnice.

Daňové úrady, ktoré sú miestne príslušné podľa ustanovenia paragrafu 3 zákona č. 511/1992 Zb v znení neskorších predpisov, budú pridelať každej registračnej pokladnici, na ktorú bol vydaný certifikát, daňový kód zápisom do knihy pokladnice pred jej uvedením do prevádzky. Pri

daňových subjektoch, ktoré sú na daň z pridanej hodnoty registrované na inom daňovom úrade ako pre daň z príjmov, budú daňový kód pokladnice pridelať tie daňové úrady, kde je daňový subjekt miestne príslušný pre daň z príjmov fyzických a právnických osôb. Daňový kód pokladnice budú pridelať registrátori.

Na pridelenie daňového kódu je potrebné, aby daňový subjekt predložil príslušnému pracovníkovi daňového úradu:

- knihu pokladnice, kde bude mať vyplnené údaje o firme

- overenú kópiu certifikátu, ktorú dostal spolu s pokladnicou od svojho dodávateľa

- každý daňový subjekt, ktorý požiadá o pridelenie daňového kódu, vyplní a potvrdí na daňovom úrade Záznam o pridelení daňového kódu pokladnice. Tento záznam ostáva na daňovom úrade.

Na základe potvrdených údajov daňovým úradom v knihe pokladnice uvedie servisný technik pokladnicu do prevádzky a potvrdí servisné údaje v Knihe pokladnice.

Upozorňujeme daňové subjekty, že daňové úrady sú pripravené evidovať registračné pokladnice **OKAMŽITE!!!**

Daňový úrad Malacky

Stránkové dni

pondelok : 8-12 hod 13-17 hod

streda : 8-12 hod 13-15.30 hod

Konec jak živé

Každý sce svoje a je to vječná pravda. Posledne sem sa o tem presvjeďčuia na vlastí koži, lepší povídané na vlastích dvévkách. Včil jak to vznikua tá obchodní kancelárňa v Malackách, kde sa jako puací za elektrikú, hned išli robiť porádky v popisovaňu elektromjerú. Můj starý namontovau na tú skrinku elektromjerem také pjekné dverka, drevené, reku je to pri schodoch, nech to tam nešpací. Teda idem vám takto domú z roboty a kukám, skoro sem straciua reč, dverka vylomené, zámeček vypáčený, reku panbože, co sa sceu k nám negdo vlúpat a vybrau sa týma najmenšíma dverkama!? Išua sem na zadek - teda do dvora, reku opýtam sa stareny, esli volaco nečuli. Tá chudera idú mi oproci, že Mariško, já sem temu muadému povídaua, že mám od tých dvérek klúček, keď došeu k nám popisovat, ale on mi povída, že není treba, že on tí dvérka už vylomiu. No spánembohem, to sme sa dožili, zalomíua sem rukama a vtem došeu můj starý. Friško sme mu povídaua, co sa u nás stauo, ten leceu jak vystrelená gula, že ho ide najít a spraví z neho dvoch do školky. On to

vždycky vyprávjá ket ho negdo nasere. Naráz už jedného muadého smičí do dvora, naščascí sa nic nestauo, zachránili ho starena, kerá moseli odprisahať, že to nebyu ten, kerý nám to vylámau. Starý to ale nenecháu enem tak, zvlášť po tem, co ten chudák omiloscený povída, že im to tak v Malackách kázali. Já im ukážem - vykrikovau jak bez zmyslú a listovau v telefonním seznamje, že hnet im zavolá. Aj zavolau, aj nic nevybaviu, že teda mosí tam íť osobne. Mosím povídat, že vybaviu, poslali stolára, kerý dau dvérka do porádku a velice sa omlúvali, že sme došli k takej škodze. Ket každý sce svoje ani, my sme nemohli ostat pozadu. Eném sem dzevouau, že sme ten elektromjer nemneli volagde vňútri, keby nám tak vylomiu vhodové dvera, to by byua vjetší škoda.

Eščeže to tak dobre dopaduo a nemneli sme žádnú škodu!

Ide ten konec roka a zachvílu začne nový. Sceua by sem vám popriť, aby vás obchádzali zdaleka špatní ľudé, aby ste každý deň stretli aspoň jedného porádného čovjeka, aby sme si nezávidzeli, jeden druhému doprili, aby každá neprijemnosť dopadua aspoň tak dobre, jak tá s týma dverkama. To Vám praje

Mariš Pibná

Senior klub

V rámci mesiaca úcty k starším sa v kultúrnom dome v Stupave usku-točníl program pre seniorov. Pod záštitou Mestského úradu v Stupave a primátora mesta sa už po tretí raz stretli na milom posedení pri hudbe a humornom slove, aby sa na chvíľu zbavili každodenných starostí a bolestí v kruhu svojich rovesníkov a známych.

V programe vystúpili Marika Godová, Darinka Laščiaková a ďalší, ktorí vytvorili milú atmosféru jedného sychravého jesenného podvečera.

Obecenstvo oslovil menom neprítomného primátora prednosta MsÚ p. Zárecký. Príhovor primátora prinášame v plnom znení.

Vážené dámy, vážení páni, ospravedlňte moju neprítomnosť na podujatí, ktoré je venované Vám, našim občanom, ktorí ste na zaslúženom odpočinku. Uvedomujeme si, že v dnešnej ekonomickej situácii je predovšetkým dôchodcom čoraz ťažšie uchovať si zvyknutý štandard života, že v tejto situácii stoja a to nielen pred vami, ale pred každým z nás obavy o zdravie a ďalšie každodenné starosti. Dnešná doba je uponáhľaná, stále menej máme času na svojich blízkych, naháňame sa za peniazmi, úspechom a blahobytom a preto

až kdesi na konci našich starostí je záujem o ľudí dokonca i o tých najbližších. Nedá sa však vyčítať starosť o živobytie, ale nedá sa pochopiť a odpustiť akékoľvek zanedbávanie rodiny a jej príslušníkov.

Rodina, ktorá bola vždy základným kameňom spoločnosti, rodina v ktorej každý člen mal svoje dôležité miesto a rodina, ktorá bola zázemím a oporou pre všetkých, tento základný kameň je ohrozený ľahostajnosťou, netoleranciou, nezáujmom a odcudzením generácií. Ak sa zamyslíme nad hodnotami rodiny, v ktorej vyrastala moja či vaša generácia, musíme konštatovať, že tieto hodnoty sa zmenili, ale bohužiaľ v neprospech rodiny a rodinného života. Nositeľmi tradičných hodnôt je práve vaša generácia a v tomto je vaša úloha nezastupiteľná. Starí rodičia v každej rodine predstavujú oporu či už ako príklad statočného života, pracovnosti a morálky alebo ako zdroj porozumenia, skúseností a múdrosti. Vážení seniori, prajem vám, aby ste jeseň svojho života prežili v láskavom porozumení a pochopení svojich najbližších, aby vám pomáhali prekonať problémy, s ktorými sa stretávate.

Vážení seniori, prijmite dnešné kultúrne podujatie ako milú pozornosť nášho mesta, ako milé potešenie uprostred všedných dní.

*Ing. Anton Daráš,
primátor mesta*

Spoločenská kronika

Prišli na svet

Seppová Klára, Csaszárová Nikoleta, Daráš Róbert, Kiripolský Adam, Komínková Daniela, Kubovič Marcel

Opustili nás

Sabová Etela, Pernecký Rudolf, Brezovská Anna, Hrebačka Stanislav, Gašparovičová Matilda, Ivanková Margita, Belzarová Agneša, Valachovičová Adela, Tomášková Mária, Pavleová Mária, Malec Karol

Zosobášili sa

Boris Mikulášek a Dagmar Rusňáková, Ján Sláčík a Jana Rybárová, Viktor Tančibok a Tatiana Ďurovičová, Róbert Suchý a Viera Mihalovičová, Emeríc Valieec a Zuzana Czikhardtová, Jozef Bertók a Marcela Maderová

Ospravedlňujeme sa

V poslednom čísle Stupavana vinou redakcie prišlo k zámene mien v rubrike Zosobášili sa. Uvádzame vec na správnu mieru a prosíme o prepáčenie. Ďakujeme za porozumenie

Zosobášili sa

Ing. Igor Koudelka a Mgr. Gabriela Krenová, Mgr. Peter Letanovský a Mgr. Ľubica Maderová, Ing. Peter Michalovič a Ing. Zdena Haulíková

Zo zápisníka polície

Dňa 17.11. 1994 o 18.35 hod. sme prevzali oznam, že na Budovateľskej nejaký chlapík spadol z babety a leží na zemi. Po našom príchode sme zistili, že sa jedná o p. Š. z ul. Mierovej, ktorí vraj tlačil motocykel a pošmykol sa na obrubníku. Mal poranenú tvár. Privolali sme sanitku. Lekár ho na mieste ošetril a menovanému sme pomohli domov.

Dňa 18.11. 1994 o 10.30 nám bolo telefonicke oznámené, že pri zdravotnom stredisku sa dvaja páchatelia pokúšali odcudziť predné sklo zo Š 120. Podľa popisu sme našli dve podozrivé osoby. Majiteľka vozidla páchatelov spoznala. Jednalo sa o H. L. a H. M., ktorí sa k činu priznali. Prípad prevzalo OO PZ SR Zohor.

Dňa 24.11. 1994 nám bolo oznámené, že na Jilemnického ul. 14 sú vo výfahu zaseknutí nejakí ľudia. Keďže sa nepodarilo zohnať opravára, boli násilne otvorené dvere na šachte a osoby boli vyprostené.

Svetlo majáka ukazuje cestu domov ...

Prvá komunálna banka Vám pomáha orientovať sa vo svete financií a svojimi službami Vás zbavuje každodenných starostí.

BANKA OBCÍ A MIEST - BANKA VÁŠHO DOMOVA



- bežné účty - pre mestá a obce - 6,0%
- podnikateľov - 4,5%
- vklady a výbery sú bez časového a hodnotového obmedzenia
- zabezpečujeme platobný styk v rámci Slovenska i zahraničia za nízke poplatky

- osobné účty - pre občanov - 5,5%
- so zabezpečením pravidelných platieb a príjmov
- s okamžitým prístupom k vloženým prostriedkom

- vkladový účet s výpovednou lehotou:

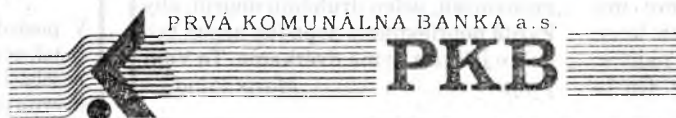
- 1 mesiac - 12,5%
- 2 mesiace - 13,5%
- 3 mesiace - 14,0%
- 6 mesiacov - 15,0%
- 9 mesiacov - 15,5%
- 12 mesiacov - 16,5%
- 24 mesiacov - 17,0%
- 48 mesiacov - 17,8%

Vkladový účet je výhodný pre občanov, podnikateľov i mestá a obce na výhodné uloženie dočasne voľných finančných prostriedkov.

- vkladové listy:

- 3 mesiace - 13,0%
- 6 mesiacov - 14,5%
- 9 mesiacov - 15,5%
- 12 mesiacov - 16,5%

Expozitúra Malacky:
Kadlinského 2751
Malacky



PRVÁ KOMUNÁLNA BANKA a.s.

tel: 0703/723 976

fax: 0703/723 977

Mestské kultúrne stredisko v Stupave pripravuje

KATALÓG SLUŽIEB A OBCHODU STUPAVA A OKOLIE

ponúkame podnikateľom možnosti inzercie za nasledovných podmienok

A/ celostránkový /formát A-5/	1 550,-Sk
B/ 1/2 strany z A-5	880,-Sk
C/ 1/4 strany z A-5	440,-Sk
D/ 1/8 strany z A-5	220,-Sk

Inzeráty prijímame v kancelárii Kultúrneho domu Stupava denne od 8⁰⁰-16⁰⁰ hod.
do 15. januára 1995. Bližšie informácie na t.č. 934 312